



## GARDEN FURNITURE SET

(GB)

### GARDEN FURNITURE SET

Assembly instructions

(SE)

### TRÄDGÅRDSMÖBLER, SET

Monteringsanvisning

(PL)

### ZESTAW MEBLI OGRODOWYCH

Instrukcja montażu

(EE)

### AIAMÖÖBLI KOMPLEKT

Ülesseadmisjuhend

(FI)

### PUUTARHAKALUSTESETTI

Kokoamisohje

(DK)

### HAVEMØBELSÆT

Monteringsvejledning

(LT)

### SODO BALDU RINKINYS

Montavimo instrukcija

(LV)

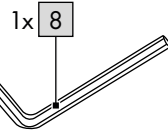
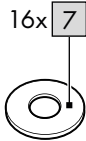
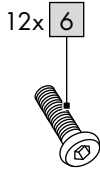
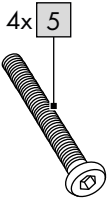
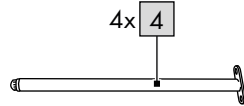
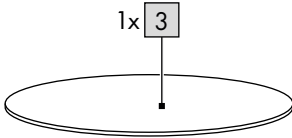
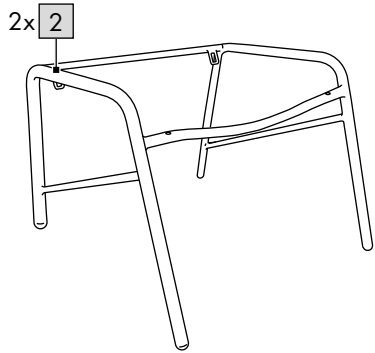
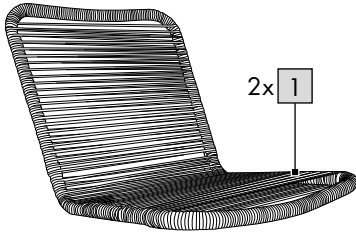
### DĀRZA MĒBEĻU KOMPLEKTS

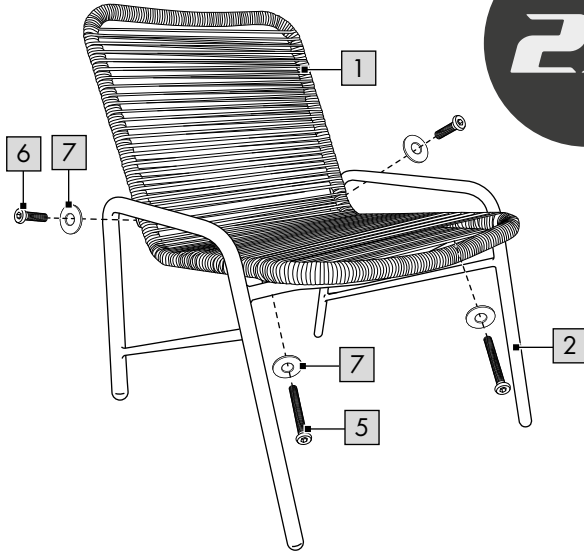
Salikšanas pamācība







IAN 503415\_2504

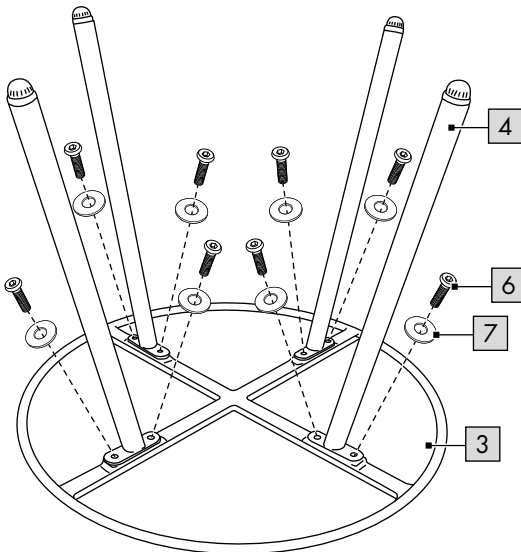



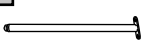



**A**



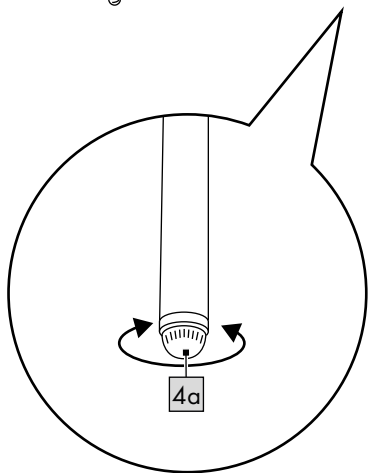
**B**

- 1  2x
- 2  2x
- 5  4x
- 6  4x
- 7  8x
- 8 

**C**

- 3  1x
- 4  4x
- 6  8x
- 7  8x
- 8 

D



**GB**

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:  
READ CAREFULLY!**

**FI**

**TÄRKEÄÄ, SÄILYÄ VASTAISUUDEN VARALLE: LUE  
HUOLELLISESTI LÄPI!**

**SE**

**VIKTIGT, FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK: LÄS  
NOGA!**

**DK**

**VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE BRUG:  
SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!**

**PL**

**WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO  
UŻYTKU: UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!**

**LT**

**SVARBU, TOLESNIAM NAUDOJIMUI IŠSAUGOTI:  
ATIDŽIAI PERSKAITYTI!**

EE

**TÄHTIS, HOIDKE HILISEMAKS KASUTAMISEKS  
ALLES: LUGEGE HOOLIKALT LÄBI!**

LV

**SVARĪGI, UZGLABĀJIET VĒLĀKĀM UZZIŅĀM:  
RŪPĪGI IZLASIET!**

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



### Read the following assembly instructions and the safety information carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents (Fig. A)

- 1 x lounge set, disassembled (1-4)
- 1 x assembly materials (5-8)
- 1 x assembly instructions

## Technical data

Chair dimensions:

53.5 x 67 x 74cm (W x D x H)

Table dimensions: 50 x 41cm (Ø x H)



Maximum load per chair: 110kg



Maximum load table: 25kg



Weatherproof



UV resistant



Date of manufacture (month/year):  
11/2025

## Intended use

The product is designed for use in the domestic living area, e.g. balcony, terrace, garden or camping. The product is not intended for commercial use.

## Safety information



### Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.



### Risk of injury!

- Ensure the product is properly stabilised before using it.
- Place the product on a level surface.
- The product may be used only under adult supervision and must not be used as a toy.
- The product is not a toy or climbing apparatus! Ensure that people, especially children, do not pull themselves up on the product or lean against it. The product may tip over.
- Check the product for damage or wear before each use. Check regularly to make sure all screws are tight! Only use the product if it is in perfect condition!
- Never stand on the chair.
- Never stand or sit on the table.



### Preventing damage to the product!

- Secure the product during extreme weather conditions, e.g. strong wind.
- Store the product in a sheltered area.

## Assembly

1. Place the product on a soft, flat surface.  
(Warning: hard surfaces can scratch the product!)
2. Assemble the product as shown in Fig. B-C.  
**Note:** turn the feet (4a) to adjust the height of the respective table leg individually (Fig. D).

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.  
**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 503415\_2504



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@idl.co.uk](mailto:deltasport@idl.co.uk)

Onneksi olkoon!

Olet hankkinut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu tuotteeseen ennen sen ensimmäistä käyttöönottoa.



### Lue seuraavat kokoamis- ja turvallisuusohjeet huolellisesti.

Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja määritellyllä käyttöalueella. Säilytä hyvin nämä kokoamisohjeet myöhempää tarvetta varten. Luovuttaessasi tuotteen kolmannelle osapuolelle, luovuta sen mukana myös kaikki siihen liittyvät asiakirjat.

## Toimitussisältö (kuva A)

1 x pöytäryhmä, osissa (1–4)

1 x asennustarvikkeet (5–8)

1 x kokoamisohje

## Tekniset tiedot

Tuolin mitat: 53,5 x 67 x 74 cm (L x S x K)

Pöydän mitat: 50 x 41 cm (Ø x K)



Yhden tuolin suurin sallittu kuorma:  
110 kg



Pöydän suurin sallittu kuorma: 25 kg



Säänkestävä



UV-säteilyn kestävä



Valmistuspäivä (kuukausi/vuosi):  
11/2025

## Tarkoitettu käyttö

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kodinomaisessa asuinympäristössä, esim. parvekkeella, terassilla, puutarhassa tai leiriytyessä. Tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

## Turvallisuusohjeet



### Hengenvaara!

- Älä koskaan jätä lapsia ilman valvontaa pakkausmateriaalin kanssa. Tukehtumisvaara.



### Loukkaantumiskaava!

- Varmista ennen tuotteen käyttöä, että tuote on riittävän tukeva.
- Aseta tuote tasaiselle alustalle.
- Tuotetta saa käyttää vain aikuisen valvonnassa. Sitä ei saa käyttää leluina.
- Tuote ei ole kiipeilylaite tai leikkiväline! Varmista, etteivät henkilöt – erityisesti lapset – nouse tuotteen päälle tai nojaa sitä vasten. Tuote voi kaatua.
- Tarkasta tuote vaurioiden ja kulumisen varalta ennen jokaista käyttökertaa. Tarkasta säännöllisesti kaikkien ruuviliitosten kireys! Tuotetta saa käyttää vain, jos se on täysin kunnossa!
- Älä koskaan nouse tuolille.
- Älä koskaan nouse pöydälle tai istu sen päälle.



### Vältä aineellisia vahinkoja!

- Suojaa tuote äärimmäisissä sääolosuhteissa, kuten kovalla tuulella.
- Säilytä tuote suojatuissa tiloissa.

## Asentaminen

1. Aseta tuote tasaiselle ja pehmeälle alustalle (Varoitus: kovat alustat voivat naarmuttaa tuotetta!).

2. Asenna tuote kuvien B–C osoittamalla tavalla.

**Ohje:** kierrä jalvoja (4a) säätääksesi kunkin pöydänjalan korkeutta yksilöllisesti (kuva D).

## Säilytys, puhdistus

Kun tuotetta ei käytetä, säilytä sitä aina kuivana ja puhtaana huoneenlämpötilassa.

Puhdista tuote vain vedellä ja pyyhi se lopuksi kuivaksi liinalla.

**TÄRKEÄÄ!** Älä koskaan puhdista voimakkailla puhdistusaineilla.

## Hävittämistä koskevat ohjeet



Hävitä tuote ja pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti. Säilytä pakkausmateriaalia (kuten muovipusseja) lasten ulottumattomissa. Lisätietoa käytöstä poistetun tuotteen hävittämisestä saat omasta kunnastasi. Hävitä tuote ja pakkaus ympäristöystävällisesti.



Kierrätyskoodilla merkitään erilaiset materiaalit uudelleenkäyttöä (kierrätystä) varten. Koodi koostuu uusiokäyttöä kuvaavasta kierrätysmerkistä ja materiaalia merkitsevästä numerosta.

## Takuuta ja huoltoprosessia koskevat ohjeet

Tuote on valmistettu huolellisesti jatkuvassa valvonnassa. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH myöntää yksityisille loppuasiakkaille tälle tuotteelle kolmen vuoden takuun ostopäivämäärästä lähtien (takuu-aika) seuraavien ehtojen mukaisesti. Takuu koskee vain materiaali- ja valmistusvirheitä. Takuu ei koske kuluviksi osiksi luettavia, normaalisti kuluvia osia (esim. paristot) eikä särkyviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia.

Tähän takuuseen liittyviä vaatimuksia ei voi esittää, jos tuotetta on käytetty epäasianmukaisesti tai väärin, määrättyjen ehtojen tai ilmoitetun käyttömäärän vastaisesti tai käyttöohjeessa annettuja ohjeita ei ole noudatettu, ellei loppuasiakas pysty todistamaan, että kyseessä on materiaali- tai valmistusvirhe, joka ei johdu edellä mainituista olosuhteista.

Takuuseen liittyvät vaatimukset voidaan täyttää vain takuu-aikana esittämällä alkuperäisen kassakuittin. Säilytä siksi alkuperäinen kassakuitti. Takuu-aika ei pitene takuuseen, lainmukaiseen takuuseen tai harkintatakuuseen liittyvien korjausten myötä. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Mahdollisissa reklamaatioilanteissa soita alla olevaan palvelunumeroon tai ota yhteyttä sähköpostitse. Mikäli takuehdot täyttyvät, korjaamme tai vaihdamme tuotteen maksutta tai hyvitämme ostohinnan – oman valintamme mukaan. Muita takuuseen liittyviä oikeuksia ei ole.

Tämä takuu ei vaikuta lainmukaisiin oikeuksiisi, erityisesti lakiin perustuviin takuuoikeuksiisi kyseistä myyjää vastaan.

IAN: 503415\_2504

 Huolto Suomi

Tel.: 09 42453024

E-Mail: [deltasport@lidl.fi](mailto:deltasport@lidl.fi)

Grattis!

Du har köpt en högkvalitativ produkt. Bekanta dig med produkten innan du använder den för första gången.



### Läs den medföljande monteringsanvisningen och säkerhetsanvisningarna.

Använd produkten endast enligt beskrivningen och för de angivna användningsområdena. Förvara monteringsanvisningen på en säker plats. Lämna över alla dokument när du överlämnar produkten till tredje part.

## Leveransomfattning (bild A)

- 1 x loungegrupp, omonterad (1-4)
- 1 x monteringsmaterial (5-8)
- 1 x monteringsanvisning

## Tekniska data

Mått, stol: 53,5 x 67 x 74 cm (B x D x H)

Mått, bord: 50 x 41 cm (Ø x H)



Max. belastning per stol: 110 kg



Max. belastning på bord: 25 kg



Tål väder och vind



UV-beständig



Tillverkningsdatum (månad/år):  
11/2025

## Avsedd användning

Produkten är avsedd för hemmabruk, t.ex. på balkongen eller terrassen, i trädgården eller under campingresan. Produkten är inte avsedd för kommersiellt bruk.

## Säkerhetsanvisningar



### Livsfara!

- Lämna aldrig barn utan uppsikt tillsammans med förpackningsmaterialet. Kvävningsrisk föreligger.



### Risk för personskada!

- Se till att produkten står stabilt innan den används.
- Placera produkten på ett jämnt underlag.
- Produkten får endast användas under uppsikt av vuxen och får inte användas som leksak.
- Produkten är ingen klätterställning eller leksak! Se till, att inga personer, i synnerhet barn, drar sig upp på produkten eller lutar sig mot den. Produkten kan välta.
- Kontrollera alltid produkten före användning avseende skador eller slitage. Kontrollera att alla skruvar är ordentligt åtdragna före varje användningstillfälle! Produkten får endast användas i felfritt skick!
- Stå aldrig på stolen.
- Stå och sitt inte på bordet.



### Förebyggande av materiella skador!

- Säkra produkten vid extrema väderförhållanden, t.ex. vid stark vind.
- Förvara produkten i skyddade utrymmen.

## Montering

1. Lägg produkten på ett platt och mjukt underlag. (Varning: Hårda underlag kan orsaka repor på produkten!)

2. Montera produkten enligt bild B-C.

**Obs!** Vrid fötterna (4a) för att justera höjden på respektive bordsben individuellt (bild D).

## Förvaring, rengöring

Förvara produkten i rumstemperatur på en torr och ren plats när den inte används.

Rengör endast med vatten och torka sedan med en trasa.

**VIKTIGT!** Rengör aldrig med starka rengöringsmedel.

## Anvisningar för avfallshantering



Avfallshandtera produkten och förpackningen enligt gällande föreskrifter. Förvara förpackningsmaterial (som t.ex. plastpåsar) otillgängligt för barn.

Kontakta din kommun för mer information om avfallshantering av förbrukade produkter. Avfallshandtera produkten och dess förpackning på ett miljövänligt sätt.



Återvinningskoden visar hur de olika materialerna ska återvinnas. Koden består av återvinningsymbolen, som står för ett kretslopp, och ett nummer, som kännetecknar materialet.

## Information om garanti och servicehantering

Produkten har tillverkats med största noggrannhet och under kontinuerliga kontroller. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ger privatkunder tre års garanti från inköpsdatum (garantifrist) på denna produkt enligt nedanstående villkor. Garantin gäller endast material- och tillverkningsfel. Garantin omfattar inte delar som utsätts för normalt slitage och därför anses vara slitedelar (t.ex. batterier), samt ömtåliga delar som brytare eller delar som är tillverkade i glas.

Anspråk på denna garanti kan inte göras om produkten använts på ett felaktigt sätt, missbrukats eller använts i strid med ändamålsenlig användning. Anspråk kan heller inte göras om tillverkarens anvisningar inte har beaktats eller om produkten uppvisar skador som tyder på felaktig användning, eller underlåtelse att beakta tillverkarens anvisningar. Undantag är material- eller bearbetningsfel som inte beror på ovanstående orsaker och som kan bevisas av kunden. Anspråk på garantin kan endast göras inom garantitiden och mot uppvisande av kvitto. Spara därför originalkvittot. Garantitiden kan inte förlängas på grund av eventuella reparationer, lagstadgad garanti eller ex gratia. Detta gäller även för utbytta och reparerade delar.

„Vid ärenden kontakta oss via nedanstående servicetelefon eller via e-post. Om ett garantifall

föreligger kommer vi – efter egen bedömning – att reparera, byta ut eller ersätta din produkt kostnadsfritt. Inga ytterligare rättigheter föreligger i samband med garantin.

Dina juridiska rättigheter, i synnerhet garantianspråk gentemot återförsäljaren, påverkas inte av denna garanti.

IAN: 503415\_2504

**SE** Service Sverige

Tel.: 0770 930 739

E-Mail: [deltasport@lidl.se](mailto:deltasport@lidl.se)

**FI** Service Suomi

Tel.: 09 42453024

E-Mail: [deltasport@lidl.fi](mailto:deltasport@lidl.fi)

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



### Det gør du ved at læse nedenstående monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne monteringsvejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

## Leveringsomfang (fig. A)

- 1 x loungegruppe, adskilt (1-4)
- 1 x monteringsmateriale (5-8)
- 1 x monteringsvejledning

## Tekniske data

Mål, stol: 53,5 x 67 x 74 cm (b x d x h)  
Mål, bord: 50 x 41 cm (Ø x h)



Maksimal belastning pr. stol: 110 kg



Maksimal belastning bord: 25 kg



Vejrbestandig



UV-bestandig



Fremstillingsdato (måned/år):  
11/2025

## Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er beregnet til brug i hjemmet, f.eks. altaner, terrasser, haver eller camping. Artiklen er ikke beregnet til erhvervmæssig brug.

## Sikkerhedsanvisninger



### Livsfare!

- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialet. Der er kvælningsfare.



### Fare for kvæstelser!

- Sørg for, at artiklen er stabil inden brug.
- Stil artiklen på et jævnt underlag.
- Artiklen må kun anvendes under opsyn af voksne og er ikke beregnet til brug som legetøj.
- Artiklen er ikke beregnet til at klatre på eller lege med! Sørg for, at personer, især børn, ikke løfter sig op i eller læner sig mod artiklen. Artiklen kan vælte.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Kontroller regelmæssigt, at alle skrueforbindelser sidder fast! Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- Stil dig ikke på stolen.
- Stil eller sæt dig ikke på bordet.



### Undgå ringsskader!

- Fastgør artiklen under ekstreme vejrforhold, såsom ved stærke vindstød.
- Opbevar artiklen i beskyttede rum.

## Montering

1. Læg artiklen på et fladt og blødt underlag (advarsel: Hårdt underlag kan medføre ridser på artiklen).
2. Monter artiklen som vist i fig. B-C.

**Bemærk:** Drej fødderne (4a) for individuelt at justere højden på hvert bordben (fig. D).

## Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengør kun med vand, og tør efter med et viskestykke.

**VIGTIGT!** Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

## Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.


## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas. Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 503415\_2504

 Service Danmark  
Tel.: 32 710005  
E-Mail: [deltasport@idl.dk](mailto:deltasport@idl.dk)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



### Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## Zakres dostawy (rys. A)

1 x zestaw wypoczynkowy, rozłożony (1-4)

1 x materiały do montażu (5-8)

1 x instrukcja montażu

## Dane techniczne

Wymiary fotela:

53,5 x 67 x 74 cm (szer. x gł. x wys.)

Wymiary stołu: 50 x 41 cm (Ø x wys.)



Maksymalne obciążenie każdego fotela:  
110 kg



Maksymalne obciążenie stolika: 25 kg



Odporność na warunki atmosferyczne



Odporność na promieniowanie UV



Data produkcji (miesiąc/rok):  
11/2025

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do użytku domowego, np. na balkonie, na tarasie lub w ogrodzie. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

## Wskazówki bezpieczeństwa



### Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozwalają, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia.



### Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Przed użyciem produktu zapewnić odpowiednią stabilność.
- Ustawić produkt na równym podłożu.
- Produkt może być używany jedynie pod nadzorem dorosłych i nie jako zabawka.
- Produkt nie służy do wspinania się ani zabawy! Użytkownicy, w szczególności dzieci, nie powinni podciągać się na tym produkcie ani się o niego opierać. Produkt może się przewrócić.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Należy regularnie sprawdzać, czy połączenia śrubowe dobrze się trzymają! Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jego stan nie wzbudza żadnych zastrzeżeń!
- Nigdy nie stawać na fotelu.
- Nigdy nie stawać ani nie siadać na stole.



### Zapobieganie szkodom rzeczowym!

- Zabezpieczyć produkt w przypadku ekstremalnych warunków pogodowych, np. przy silnym wietrze.
- Przechowywać produkt w osłoniętych pomieszczeniach.

## Montaż

1. Umieścić produkt na płaskim i miękkim podłożu. (Ostrzeżenie: twarde powierzchnie mogą doprowadzić do zarysowania produktu.)
2. Zmontować produkt, jak pokazano na rys. B-C.

**Wskazówka:** wkręcić nóżki (4a), aby dopasować wysokość poszczególnych nóg stołu (rys. D).

## Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką.

**WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

## Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu).

Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej


Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przełączniki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 503415\_2504

 Serwis Polska  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [deltasport@idl.pl](mailto:deltasport@idl.pl)

Sveikiname!

Įsigijote aukštos kokybės gaminį. Prieš pirmą kartą naudodami, susipažinkite su gaminiu.



### Atidžiai perskaitykite pateiktą montavimo ir saugos instrukciją.

Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytu tikslu. Išsaugokite šią montavimo instrukciją. Perduodami gaminį, nepamirškite perduoti trečiajai šaliai ir visų su juo susijusių dokumentų.

## Komplektacija (A pav.)

1 x poilsio baldų komplektas, nesurinktas (1–3)

1 x montavimo medžiagos (5–8)

1 x montavimo instrukcija

## Techniniai duomenys

Kėdės matmenys: 53,5 x 67 x 74 cm (P x G x A)

Stalo matmenys: 50 x 41 cm (Ø x A)



Didžiausia vienos kėdės apkrova: 110 kg



Didžiausia stalo apkrova: 25 kg



Atsparus atmosferos poveikiui



Atsparus UV spinduliams



Pagaminimo data (mėnuo/metai):

11/2025

## Naudojimas pagal paskirtį

Gaminys yra sukurtas naudoti gyvenamojoje aplinkoje, pvz., balkone, terasoje, sode arba stovyklavietėje. Gaminys neskirtas naudoti komerciniais tikslais.

## Saugos instrukcijos



### Pavojus gyvybei!

- Niekada nepalikite vaikų ir pakavimo medžiagos be priežiūros. Kyla pavojus uždusti.



### Pavojus susižeisti!

- Prieš naudodami gaminį įsitinkinkite, kad jis stovi stabiliai.
- Gaminį statykite tik ant lygaus pagrindo.
- Gaminį galima naudoti tik suaugusiesiems prižiūrint ir negalima naudoti kaip žaislo.
- Gaminys nėra laipiojimo arba žaidimo įrenginys! Užtikrinkite, kad asmenys, ypač vaikai, neprisitrauktų prie gaminio ar į jį nesiremtų. Gaminys gali nuvirsti.
- Kas kartą prieš naudodami patikrinkite, ar gaminys nepažeistas arba nenusidėvėjęs. Reguliariai tikrinkite, ar visi varžtai tvirtai priveržti! Galima eksploatuoti tik nepriekaištingos būklės gaminį!
- Niekada nesistokite ant kėdės.
- Niekada nestovėkite ir nesėdėkite ant stalo.



### Venkite materialinės žalos!

- Saugokite gaminį ekstremaliomis oro sąlygomis, pvz., kai pučia stiprus vėjas.
- Gaminį laikykite saugiose patalpose.

## Montavimas

1. Padėkite gaminį ant lygaus ir minkšto pagrindo (įspėjimas: kietas pagrindas gali subraižyti gaminį!).

2. Montuokite gaminį, kaip parodyta B–C pav.

**Pastaba:** pasukite kojeles (4a), kad individualiai sureguliuotumėte atitinkamos stalo kojos aukštį (D pav.).

## Laikymas, valymas

Kai gaminio nenaudojate, laikykite sausą ir švarų kambario temperatūroje.

Plaukite tik vandeniu ir nusausinkite šluoste.

**SVARBU!** Niekada nevalykite šiurkščiomis valymo priemonėmis.

## Išmetimo nurodymai



Gaminio ir pakuotės atliekas tvarkykite laikydamiesi galiojančių vietos taisyklių. Pakuotės medžiagas (pvz., plastikinius maišelius) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Daugiau informacijos apie panaudotų gaminių atliekų tvarkymą teiraukitės savo savivaldybės arba miesto administracijos įstaigose. Gaminio ir pakuotės atliekas sutvarkykite tausodami aplinką.



Perdirbimo kodas skirtas įvairioms medžiagoms ženklinti ir grąžinti pakartotiniam naudojimui (perdirbimui). Kodą sudaro perdirbimo simbolis, reiškiantis pakartotinį naudojimą, ir numeris, žymintis medžiagą.

## Pastabos dėl garantijos ir aptarnavimo

Gaminys pagamintas kruopščiai, vykdant nuolatinę kontrolę. Privatiems galutiniams klientams „DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH“ šiam gaminiui suteikia trejų metų garantiją nuo pirkimo datos (garantinis laikotarpis) pagal toliau nurodytas sąlygas. Garantija taikoma tik medžiagoms ir apdirbimui. Garantija netaikoma toms dalims, kurios įprastai dėvisi ir yra laikomos nusidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijoms), taip pat dužioms dalimis, pvz., jungikliams ar iš stiklo pagamintoms dalims.


Teisė pasinaudoti šia garantija negalioja, jei gaminys buvo naudojamas netinkamai ar neteisingai, ne pagal numatytą paskirtį arba jei nesilaikoma naudojimo instrukcijos nurodymų, išskyrus tuos atvejus, kai galutinis klientas įrodo, kad buvo medžiagų arba apdirbimo klaida, kilusi ne dėl minėtų aplinkybių.

Teise į garantiją galima pasinaudoti tik garantiniu laikotarpiu, pateikus originalų kasos kvitą. Todėl saugokite originalų kasos kvitą. Atlikus bet kokį remontą, grindžiamą įmonės garantija, įstatymuose numatyta garantija ar gamintojo gera valia, garantinis laikotarpis nėra pratęsiamas. Ši nuostata taip pat taikoma pakeistoms ir suremontuotoms dalims.

Kilus nusiskundimų, pirmiausiai kreipkitės toliau nurodytu techninės pagalbos telefono numeriu arba susisiekite su mumis elektroniniu paštu. Jei taikoma garantija, mes Jums nemokamai gaminį pataisysime ar pakeisime arba grąžinsime pinigų, sumokėtus už gaminį (savo nuožiūra). Jokių kitų teisių garantija nesuteikia.

Ši garantija neriboja Jūsų teisių, numatytų įstatymuose, ypač garantinių teisių pardavėjo atžvilgiu.

IAN: 503415\_2504

 Aptarnavimas Lietuvoje  
Tel.: 0 800 33144  
E-Mail: [deltasport@lidl.lt](mailto:deltasport@lidl.lt)

Palju õnne!

Oma ostuga olete otsustanud kvaliteetse tooteartikli kasuks. Tutvuge tooteartikliga enne esmakordset kasutamist.



### Lugege selleks tähelepanelikult järgnevat ülesseadmisjuhendit ja ohutusjuhiseid.

Kasutage tooteartiklit ainult vastavalt kirjeldatule ning esitatud kasutusvaldkondades. Hoidke see ülesseadmisjuhend hästi alles. Tooteartikli ülesandmisel kolmandatele osapooltele andke edasi ka kõik dokumendid.

## Tarnekomplekt (joon. A)

- 1 x aiameöbli komplekt, lahtivõetud (1–4)
- 1 x montaažimaterjal (5–8)
- 1 x paigaldusjuhend

## Tehnilised andmed

Tooli mõõtmed: 53,5 x 67 x 74 cm (L x S x K)

Laua mõõtmed: 50 x 41 cm (Ø x K)



Ühe tooli maksimaalne koormus: 110 kg



Laua maksimaalne koormus: 25 kg



Ilmastikukindel



UV-kindel



Tootiskuupäev (kuu/aasta):  
11/2025

## Otstarbekohane kasutamine

Toode on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamistes, nt rõdul, terrassidel, aedades või telkimisplatsidel. Toode pole mõeldud äriotstarbel kasutamiseks.

## Ohutusjuhised



### Eluohulik!

- Ärge laske lastel järelevalveta pakkematerjaliga mängida. Valitseb lämmatamisohu.



### Vigastuste oht!

- Enne toote kasutamist kontrollige, et see oleks täiesti stabiilne.
- Asetage toode tasasele pinnale.
- Toodet tohib kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all ning mitte mänguasjana.
- See toode ei ole ronimisvahend ega mänguasi! Jälgige, et inimesed, eriti lapsed, ei roniks toote peale ega toetuks selle najale. Toode võib ümber kukkuda.
- Kontrollige toodet enne iga kasutuskorda kahjustuste või kulumise suhtes. Kontrollige regulaarselt kõikide kruviühenduste kindlat kinnitust! Toodet tohib kasutada ainult siis, kui see on laitmatu seisukorras!
- Ärge kunagi seiske tooli peal.
- Ärge kunagi seiske ega istuge laua peal.



### Materiaalse kahju vältimine!

- Kinnitage toode äärmuslike ilmastikutingimuste, nt tugeva tuule korral.
- Hoidke toodet kinnistes ruumides.

## Monteerimine

1. Asetage toode lamedale ja pehmele pinnale. (Hoiatus: kõvad aluspinnad võivad toodet kriimustada!)

2. Monteerige toode, nagu kujutatud joon. B–C.

**Märkus:** lauajalgade kõrguse eraldi reguleerimiseks keerake jalgu (4a) (joon. D).

## Hoidmine ja puhastamine

Hoidke toodet, kui te seda ei kasuta, alati kuivas ja puhtas kohas ruumitemperatuuril.

Puhastage toodet ainult veega ja kuivatage seejärel lapiga.

**TÄHTIS!** Ärge puhastage tugevatoimeliste puhastusvahenditega.

## Jäätmekäitlusjuhised



Utiliseerige tooteartikkel ja pakkematerjalid vastavalt ajakohastele kohalikele eeskirjadele. Hoidke pakkematerjali (nt kilekotte) lastele kättesaamatus kohas.

Kasutuskõlbmatu tooteartikli utiliseerimise kohta saate lisainformatsiooni oma valla- või linnavalitsusest. Utiliseerige tooteartikkel ja pakend keskkonnasäästlikult.



Taaskasutuskoodi kasutatakse ringlussevõtu tsüklis olevate erinevate materjalide identifitseerimiseks (taaskasutamine).

Kood koosneb ringlussevõtu tsükli taaskasutus-sümbolist ja materjali identifitseerivast numbrist.

## Juhised garantii ja teeninduskulu kohta

Toode on toodetud väga hoolikalt ja pideva kontrolli all. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH annab eraisikutest lõpptarbijatele selle kauba ostmisel kolmeaastase garantii alates ostukuupäevast (garantiiperiood) vastavalt järgmistele sätetele. Garantii kehtib ainult materjali- ja töötlemisvigade korral. Garantii ei laiene osadele, mis on tavapäraselt kulunud, ja seetõttu tuleb neid käsitleda kulumisdetailidena (nt patareid), ega kergesti purunevatele osadele, nagu lülitiid või klaasist osad.

Garantiinõuded on välistatud, kui toodet on kasutatud mitte ettenähtud otstarbel, valesi või mitte ettenähtud nõuete raames või kasutusulatuses või kui kasutusjuhendis toodud andmeid ei ole järgitud, kui just lõppklient ei suuda tõestada, et esinevad materjali- või töötlemisvead, mis ei põhine eelnimetatud tingimustel.

Garantiinõudeid saab garantiiaja jooksul esitada alles pärast originaalkviitungi esitamist. Seetõttu palun hoidke originaalkviitung alles. Garantiid ei pikendata garantii, seadusliku garantii või hea tahte põhjal tehtud remonditööde järgi. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

Kui teil on kaebusi, võtke ühendust allpool toodud infotelefoni või e-posti teel. Garantii-nõude korral parandame - omal valikul - toote teile tasuta, asendame selle või maksame tagasi ostuhinna. Muid õigusi garantiist ei tulene. See garantii ei piira teie seadusjärgseid õigusi, eriti garantiinõudeid vastava müüja vastu.

IAN: 503415\_2504

 Teenindus Eesti

Tel.: 8000049109

E-post: [deltasport@lidl.ee](mailto:deltasport@lidl.ee)

Apsveicam!

Ar šo pirkumu Jūs esat izvēlējies/izvēlējusies augstvērtīgu preci. Pirms pirmās lietošanas reizes iepazīstieties ar preci.



### **Uzmanīgi izlasiet šo salikšanas pamācību un drošības norādījumus.**

Izmantojiet preci tikai tā, kā aprakstīts, un tikai norādītajiem mērķiem. Saglabājiet šo salikšanas pamācību. Nododot preci trešām personām, kopā ar to nododiet arī visus dokumentus.

## **Piegādes komplekts (A att.)**

1 x atpūtas mēbeļu grupa, izjaukta (1-4)

1 x montāžas materiāls (5-8)

1 x salikšanas pamācība

## **Tehniskie dati**

Krēsla izmērs: 53,5 x 67 x 74 cm (P x Dz x A)

Galda izmērs: 50 x 41 cm (Ø x A)



Maksimālā slodze katram krēslam:  
110 kg



Maksimālā slodze galdam: 25 kg



Izturīgs pret laika apstākļiem



Izturīgs pret UV stariem



Ražošanas datums (mēnesis/gads):  
11/2025

## **Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim**

Šī prece ir paredzēta lietošanai dzīvojamā zonā, piem., uz balkona, terasē, dārzā vai kempingā.

Šī prece nav paredzēta komerciālai lietošanai.

## **Norādes par drošību**



### **Dzīvības apdraudējums!**

- Neatstājiet bērnus bez uzraudzības, kad tie rotaļājas ar iepakojanas materiālu. Pastāv nosmakšanas risks.



### **Savainošanās risks!**

- Pirms preces lietošanas pievērsiet uzmanību pareizai stabilitātei.
- Novietojiet preci uz līdzenas virsmas.
- Šo preci drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā; tā nav rotaļlieta.
- Šī prece nav paredzēta, lai uz tās rāptos vai rotaļātos! Gādājiet, lai personas, it īpaši bērni, nepievelkas pie preces un neatbalstās pret to. Prece var apgāzties.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai precei nav bojājumu vai nodiluma pazīmju. Regulāri pārbaudiet visu skrūvsavienojumu fiksāciju! Preci drīkst lietot tikai tādā gadījumā, ja tā ir nevainojamā kārtībā!
- Nekad nestāviet uz krēsla.
- Nekad nestāviet un nesēdīet uz galda.



### **Izvairīšanās no mantas bojājumiem!**

- Ekstrēmās laikapstākļos, piem., stipra vēja laikā, nostipriniet preci.
- Glabājiet preci slēgtās telpās.

## **Montāža**

1. Novietojiet preci uz līdzenas un mikstas virsmas (Bridinājums: cietas virsmas var saskrāpēt preci).

2. Montējiet preci, kā parādīts B-C att.

**Norāde:** grieziet kājas (4a), lai individuāli pielāgotu attiecīgās galda kājas augstumu (D att.).

## **Glabāšana, tīrīšana**

Kad izstrādājums netiek lietots, vienmēr glabājiet to sausā un tīrā stāvoklī istabas temperatūrā.

Tīriet tikai ar ūdeni un pēc tam noslaukiet sausu ar lupatiņu.

**SVARĪGI!** Nedrīkst tīrīt ar asiem tīrīšanas līdzekļiem.

## Norādes par likvidēšanu



Utilizējiet izstrādājumu un iepakojuma materiālus atbilstoši spēkā esošajiem, vietējiem noteikumiem. Iepakojuma materiālus (piem., plastikāta maisiņus) uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā. Papildu informāciju par nokalpojušā izstrādājuma utilizāciju vaicājiet savā pašvaldībā. Utilizējiet izstrādājumu un iepakojumu videi draudzīgā veidā.



Otrreizējās pārstrādes kods paredzēts dažādu materiālu atgriešanai otrreizējās pārstrādes ciklā (reciklēšana). Kods sastāv no reciklēšanas simbola, kas apzīmē otrreizējās pārstrādes ciklu, un no numura, kas apzīmē materiālu.

## Norādes par garantiju un servisa pakalpojumiem


Izstrādājums ir izgatavots ar lielu rūpību, veicot tā pastāvīgu kontroli. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privātiem gala klientiem šim izstrādājumam dod trīs gadu garantiju kopš iegādes datuma (garantijas termiņš), ievērojot turpmākos noteikumus. Garantija attiecas tikai uz materiālu un apstrādes kļūdām. Garantija neattiecas uz detaļām, kas pakļautas normālam nolietojumam un tādēļ uzskatāmas par dilstošām detaļām (piem., baterijas), kā arī tā neattiecas uz plīstošām detaļām, piem., slēdžiem, vai no stikla izgatavotām detaļām.

Garantijas prasības ir izslēgtas, ja izstrādājums ir izmantots nepareizi, ļaunprāīgi vai neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem vai paredzētajam pielietojumam vai nav ievērotas lietošanas instrukcijā dotās norādes, ja vien gala klients nepierāda, ka ir radusies materiāla vai apstrādes kļūda, kuras iemesls nav kāds no iepriekš minētajiem apstākļiem.

Garantijas prasības var izvirzīt tikai garantijas termiņā, uzrādot pirkuma čeka oriģinālu. Tādēļ saglabājiet pirkuma čeka oriģinālu. Jebkādi remontdarbi, kas veikti garantijas, likumdošanā paredzētās garantijas vai godīgas komercprakses ietvaros, nepagarina garantijas termiņu. Tas attiecas arī uz nomainītām un labotām detaļām.

Iebildumu gadījumā vispirms, lūdzu, zvaniet uz zemāk norādīto servisa tālruni vai sazinieties ar mums pa e-pastu. Ja iestājas garantijas gadījums, mēs izstrādājumu – pēc saviem ieskatiem – bez maksas salabojam, nomainām vai atļidzinām pirkuma cenu. Citas garantijas tiesības nepastāv. Šī garantija neierobežo jūsu tiesības, kas paredzētas likumdošanā, it īpaši tiesības uz garantiju attiecībā pret attiecīgo pārdevēju.

IAN: 503415\_2504

 Serviss Latvija  
Tel.: 8000 5808  
E-pasts: [deltasport@lidl.lv](mailto:deltasport@lidl.lv)



**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY



11/2025

Delta-Sport-Nr.: GM-17016, GM-17017

---

08.08.2025 / AM 11:22

IAN 503415\_2504

